



BUDAPESTI MŰSZAKI ÉS GAZDASÁGTUDOMÁNYI EGYETEM
GAZDASÁG- ÉS TÁRSADALOMTUDOMÁNYI KAR
BUDAPEST UNIVERSITY OF TECHNOLOGY AND ECONOMICS
FACULTY OF ECONOMIC AND SOCIAL SCIENCES

TANTÁRGYI ADATLAP
SUBJECT DATASHEET

I. TANTÁRGYLEÍRÁS - COURSE DESCRIPTION

1 ALAPADATOK – SUBJECT DATA

1.1 *Tantárgy neve - Name of the subject: Idegen nyelv- és stílusgyakorlat 3. / Foreign Language Skills Development 3*

1.2 *Azonosító (tantárgykód) - Subject code*
BMEGT60S502

1.3 *A tantárgy jellege - Course type*
 A képzés munkarendjétől függően: kontaktórás; online tanegység / depending on the training schedule: contact hours; online hours

1.4 *Kurzustípusok és óraszámok - Course type and number of lessons*

1.5 *Tanulmányi teljesítményértékelés (minőségértékelés) típusa – Type of assessment*

kurzustípus	óraszám (heti)
előadás /lecture	
gyakorlat/practice	4
laboratóriumi gyak/laboratory.	

félévközi érdemjegy – midterm mark

1.6 *Kreditszám –Number of credits*

10

1.7 *Tantárgyfelelős – Course leader: Dr. Számelyné Dr. Jámbor Emőke. beosztása - rank: egyetemi docens – Associate professor elérhetősége- contact: jambor.emoke@gtk.bme.hu*

1.8 *Tantárgyat gondozó oktatási szervezeti egységek - Organisational units for the subject*

Idegen Nyelvi Központ - Centre for Modern Languages

1.9 *A tantárgy weblapja- Subject website www.moodle.inyk.bme.hu*

1.10 *A tantárgy oktatásának nyelve - language of teaching*
 magyar, angol, francia, német, olasz, spanyol, orosz / HU, EN, FR, DE, IT, ES, RU

1.11 *A tantárgy tantervi szerepe, ajánlott féléve - curriculum role of the subject, recommended semester*

A 7L-S08, 7L-S09 (kontaktórás tanegység) és 7T-S01 (online tanegység) képzéseken kötelező. – Obligatory: 7L-S08, 7L-S09 (contact hours) and 7T-S01 (online hours) trainings

3. félév – 3. semester

1.12 *Közvetlen előkövetelmények:*

Erős – strong: 7L-S08, 7T-S01: Idegen nyelv- és stílusgyakorlat 2., Szakfordítás és terminológia 1. - 7L-S08, 7T-S01: Foreign Language Skills Development 2, Specialized Translation 1,

7L-S09: Idegen nyelv- és stílusgyakorlat 2., Szakfordítás és terminológia 1., Tolmácsolás 2. - 7L-S09: Foreign Language Skills Development 2, Specialized Translation 1, Interpreting 2

Gyenge – week: none

Párhuzamos – parallel: none

Kizáró feltételek- exclusive: none

1.13 *A tantárgyleírás érvényessége - Validity of the Course Description*

Jóváhagyta a Gazdaság- és Társadalomtudományi Kar Kari Tanácsa 2022. november 24./13.22 számú határozatával, érvényes : 2021. november 24-től

Approved by decree/decision No 2022. november 24./13.22 of the Faculty Council of the Faculty of Economics and Social Sciences, in force as of 24 November 2021.

2 CÉLKITŰZÉSEK ÉS TANULÁSI EREDMÉNYEK - OBJECTIVES AND LEARNING OUTCOMES

2.1 Célkitűzések - Objectives

A tantárgy során az előző félévekben elsajátított és fejlesztett kompetenciákra építve szintetizáljuk és továbbfejlesztjük a már megszerzett ismereteket. Fő cél a szakszövegekhez kapcsolódó szakszókincs bővítése, a szakszövegek struktúráinak megértése és hasonló produktumok létrehozása. További nyelvi fordulatok, idiomatikus kifejezések megismerése, azok készségi szintű használata. Cél, hogy a hallgató a négy alapkészség birtokában, szóban és írásban, árnyaltan és pontosan ki tudja magát fejezni, véleményét ki tudja fejteni és azt a kötőelemek és kohéziós eszközök alkalmazásával meg tudja védeni.

Based on the competences learned and improved in the previous semesters, this course is designed to synthesise and further develop the competences and skills acquired earlier. It most importantly aims to expand the specialised vocabulary related to specialised texts, to teach the structures of these texts and to enable the creation of similar products. Students are introduced to additional colloquialisms and idiomatic expressions and learn to be able to proficiently use these. It is designed to enable students to use their four core skills to express themselves correctly and in a polished way, both in writing and speech, to communicate their viewpoints and to defend those using the correct connectors and cohesive devices.

2.2 Tanulási eredmények - Learning outcomes

A. Tudás – Knowledge:

- A hallgató átlátja az írásbeli szövegalkotás típusait és konvencióit és a szövegtípusokra jellemző szóhasználatot,
- érti a szaknyelvet, még akkor is, ha nem tartozik kifejezetten a szakterületéhez,
- tisztában van a különböző stílusbeli megfogalmazásokkal.

B. Képesség – Skills:

- A hallgató képes helyes kiejtéssel, jó intonációval beszélgetni összetett, általános, szakmai vagy érzékeny témákról is,
- felismeri a különböző beszédhelyzetekben megfelelő regisztert, ezeket könnyen váltogatja,
- nagyfokú természetességgel képes a társalgást fenntartani anyanyelvű beszélővel is,
- ismer számos nyelvi fordulatot, idiomatikus kifejezést, ezeket készségi szinten tudja használni,
- képes kifejezni az érzelmek különböző fokozatait, és hangsúlyozni tudja az események és élmények személyes jelentőségét,
- beszéde világos, gördülékeny, jól szerkesztett, a szervezőelemek, kötőelemek és kohéziós eszközök használatát is képes uralni,
- helyesen alkalmazza az érvelési technikákat.

C. Attitűd – Attitude:

- A hallgató törekszik nyelvi, kommunikatív stb. kompetenciáinak fejlesztésére,
- törekszik a folyamatos önreflexióra és saját munkáinak elemzésére.

D. Önállóság és felelősség – Independence and responsibility:

- A hallgató felelősséget vállal saját nyelvtudása fejlesztéséért.

A. Tudás – Knowledge:

- Students understand the types and conventions of the composition of written texts and the typical vocabulary of each text type,
- they understand technical terms even if they may not have an expertise in the subject matter concerned,
- they understand how texts are composed in different styles.

B. Képesség – Skills:

- Students are able to talk pronouncing words correctly and with good intonation about complex, general, professional or delicate issues,
- they are able to identify the correct register to be used in a specific situation and to easily switch from one register to another,
- they are able to effortlessly maintain a conversation even with native speakers,
- they are familiar with a variety of colloquialisms and idiomatic expressions and are able to proficiently use these,
- they are able to communicate various degrees of emotions and to express the personal importance of events and experiences,
- they are able to produce clear, smoothly-flowing, well-structured speech showing controlled use of organisational patterns, connectors and cohesive device,
- they are able to correctly use the techniques of argumentation.

C. Attitűd – Attitude:

- Students are expected to improve their language, communication etc. competence,
- to practise constant self-reflection and analyse their own work.

D. Önállóság és felelősség – Independence and responsibility:

- They are expected to be responsible for the improvement of their language competence.

2.3 Oktatásmódszertan - Methodology of teaching

A kurzuson mind a négy készséget egyenlő mértékben fejlesztjük, sok autonóm módon elvégzendő feladat van különösen az olvasott szöveg értése és az íráskészség fejlesztéséhez. Az önálló tanuláson kívül kooperatív oktatási módszereket is alkalmazunk.

The course is designed to improve all the four skills in a balanced way including through numerous autonomous assignments particularly to improve reading comprehension and writing skills. In addition to autonomous learning, cooperative teaching methods are also used.

2.4 Tanulástámogató anyagok - Materials supporting learning

A hallgatók szükségleteihez igazodó C1-es szintű anyagok (nyelvkönyv, írott anyagok, hanganyagok, videók).

Materials at level C1 reflecting relevant student needs (language textbooks, written, audio materials, videos).

II. TANTÁRGYKÖVETELMÉNYEK

3 A TANULMÁNYI TELJESÍTMÉNY ELLENŐRZÉSE ÉS ÉRTÉKELÉSE

3.1 Általános szabályok

Teljesítményértékelési módszerek

A kurzus során folyamatos, fejlesztő értékelést végzünk a házi feladatok, az órai munka és a beadandó feladatok alapján. A félév végi értékelés alapja a feladatok folyamatos elvégzése, az órai munka, dolgozatok.

3.2 Szorgalmi időszakban végzett teljesítményértékelések részaránya a minősítésben

100%

3.3 Érdemjegy-megállapítás

érdemjegy • [ECTS minősítés]	pontszám
jeles (5)	90% felett
jeles (5)	87,5–90%
jó (4)	75–87%
közepes (3)	62–74,5%
elégséges (2)	50–61,5%
elégtelen (1)	50% alatt

Az egyes érdemjegyeknél megadott alsó határérték már az adott érdemjegyhez tartozik.

3.4 Javítás és pótlás

TVSZ szerint.

3.5 A tantárgy elvégzéséhez szükséges tanulmányi munka

Tevékenység	óra/félév
részvétel a tanórákon	56
félévközi készülés a gyakorlatokra	56
felkészülés a teljesítményértékelésekre	60
házi feladat elkészítése	56
kijelölt írásos tananyag önálló elsajátítása	72
zárthelyire felkészülés	0
összesen	300

3.6 A tantárgykövetelmények jóváhagyása és érvényessége

A Kari Hallgatói Képviselőlet véleményezése után jóváhagyta dr. Lógó Emma oktatási dékánhelyettes 2021. november 8-án.

III. RÉSZLETES TANTÁRGYTEMATIKA

4 TEMATIKAI EGYSÉGEK ÉS TOVÁBBI RÉSZLETEK

4.1 *A félévben sorra vett témák*

A C1-es szintű nyelvhasználathoz illeszkedő aktuális, általános és szakmai témákat veszünk sorra a feldolgozandó tananyag (pl. tankönyv) függvényében

4.2 *További oktatók*

Bagaméri Zsuzsanna, Bánki Tímea, Benjamin Coester, Mauro Ventriglia, Nicholas Palmer, Réti Éva Mária, Somogyiné dr. Élthes Ágnes

4.3 *A részletes tantárgytematika érvényessége*
